ସୁଭାଷ ଚନ୍ଦ୍ର ଚୌଧୁରୀ ଏବଂ ଅନ୍ୟମାନେ

ବନାମ

ରାମ୍ ମିଲାନ୍ ଏବଂ ଅନ୍ୟମାନେ

ଜାନୁଆରୀ 31, 1997

[କେ. ରାମସ୍ୱାମୀ ଏବଂ ଜି. ଟି. ନାନାବତୀ ନ୍ୟାୟଧିଶଦ୍ୱୟ]

ଲିଜ୍ ମଞ୍ଜୁରୀ - କମିଶନରଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ବାତିଲ ହୋଇଥିଲା - ସରକାର କମିଶନରଙ୍କ ଆଦେଶକୁ ଖାରଜ କରିଛନ୍ତି - କିନ୍ତୁ ସରକାରଙ୍କ ନିର୍ଦ୍ଦେଶକୁ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ସ୍ଥଗିତ ରଖିଛନ୍ତି - ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଅନୁଯାୟୀ ନିଲାମ ଅନୁଷ୍ଠିତ ହୋଇଥିଲା - ତୃତୀୟ ପକ୍ଷ ଅବଶିଷ୍ଟ ଅବଧି ପାଇଁ ଲିଜ୍ ସ୍ଥିର କରିବା ପାଇଁ ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ଆବେଦନକୁ ଆମନ୍ତ୍ରଣ କରିଥିଲେ - ତୃତୀୟ ପକ୍ଷଙ୍କ ଅନୁପସ୍ଥିତିରେ ଏପରି ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦିଆଯାଇପାରିବ ନାହିଁ ଯେଉଁମାନେ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ସମ୍ମୁଖରେ ଉପସ୍ଥିତ ନାହାଁନ୍ତି - ଉତ୍ତରଦାତା ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଜମା କରାଯାଇଥିବା ଅର୍ଥ ଫେରସ୍ତ କରିବାକୁ ସରକାର ପ୍ରସ୍ତାବ ଦେଇଛନ୍ତି - ଫେରସ୍ତ ପାଇଁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଜାରି କରାଯାଇଛି।

ଦେୱାନୀ ଅପିଲୀୟ ଅଧିକାରିତା :1997 ର ଦେୱାନୀ ଆବେଦନ ସଂଖ୍ୟା 694 ।

1995 ମସିହାର ସି.ଏମ୍.ଡବ୍ଲୁ.ପି. ସଂଖ୍ୟା 8654ରେ ଆଲ୍ଲାହାବାଦ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟର 24.5.96 ତାରିଖର ରାୟ ଏବଂ ଆଦେଶରୁ ଏହି ଆବେଦନ ।

ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ପାଇଁ ଆନିସ ଅହମ୍ମଦ ଖାନ ଏବଂ ଡବ୍ଲୁ. ଏ. ନୋମାନି ।

ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କ ପାଇଁ ଯୋଗେଶ୍ୱର ପ୍ରସାଦ, ଆର. ସି. ବର୍ମା, ଆର. ବି. ମିଶ୍ର ଏବଂ ଅନିଲ କୁମାର ଗୁପ୍ତା-II ।

ନ୍ୟାୟାଳୟର ନିମ୍ନଲିଖିତ ଆଦେଶ ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଥିଲା :

ଅନୁମତି ମଞ୍ଜୁର କରାଗଲା । ଆମେ ଉଭୟ ପକ୍ଷର ବିଜ୍ଞ ଅଧିବକ୍ତାଙ୍କ କଥା ଶୁଣିଛୁ ।

ବିଶେଷ ଅନୁମତି ଦ୍ୱାରା ଏହି ଆବେଦନ ଆହ୍ଲାବାଦ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ଦ୍ୱାରା ଡବ୍ଲ୍ୟୁ. ପି. ସଂଖ୍ୟା 8654/95ରେ ମେ 24 1996ରେ ଦିଆଯାଇଥିବା ରାୟରୁ ଉତ୍ପନ୍ନ ହୋଇଛି ।

ଏସ୍.ସି.ଚୌଧୁରୀ ବନାମ ରାମ୍ ମିଲାନ୍

ସ୍ୱୀକାରଯୋଗ୍ୟ ସ୍ଥିତି ହେଉଛି ଯେ ଯଦିଓ ଆବେଦନକାରୀଙ୍କୁ ଡିସେମ୍ବର 5, 1994 ରେ ଏକ ବର୍ଷ ପାଇଁ ଲିଜ୍ ଦିଆଯାଇଥିଲା ଏବଂ ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ସ୍ୱୀକାର କରାଯାଇଥିବା ଅନୁଯାୟୀ, ଉକ୍ତ ତାରିଖରେ କାର୍ଯ୍ୟକାରୀ ହୋଇଥିଲା, ଏହା ଡିସେମ୍ବର 5, 1995 ରେ ଶେଷ ହୋଇଥିଲା । ଏହା ଯୁକ୍ତି କରାଯାଇଛି ଯେ ଆବେଦନକାରୀଙ୍କୁ ମଞ୍ଜୁର କରାଯାଇଥିବା ଲିଜ୍ କମିଶନରଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଫେବୃଆରୀ 17, 1995 ରେ ବାତିଲ କରାଯାଇଥିଲା ଏବଂ ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ରାଜ୍ୟ ସରକାରଙ୍କୁ ଦାଖଲ କରାଯାଇଥିବା ପୁନଃ ନିରୀକ୍ଷଣ ଉପରେ, ମାର୍ଚ୍ଚ 23, 1995 ତାରିଖର ଆଦେଶ ଦ୍ୱାରା, କମିଶନରଙ୍କ ଆଦେଶକୁ ରଦ୍ଦ କରାଯାଇଥିଲା । କିନ୍ତୁ ଦୁର୍ଭାଗ୍ୟବଶତଃ ସରକାରଙ୍କ ଆଦେଶର କାର୍ଯ୍ୟକାରିତାକୁ 21 ମେ 1995 ରେ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ସ୍ଥଗିତ ରଖିଥିଲେ ଏବଂ ଏହା ଅସ୍ପଷ୍ଟ ଆଦେଶ ଦ୍ୱାରା ସରକାରଙ୍କ ଆଦେଶକୁ ରଦ୍ଦ କରିଥିଲେ । ଏହା ବିବାଦର ବିଷୟ ନୁହେଁ ଯେ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଅନୁଯାୟୀ ନିଲାମ କରାଯାଇଥିଲା ଏବଂ ବାଲି ଖନନ କାର୍ଯ୍ୟ ପାଇଁ ତୃତୀୟ ପକ୍ଷଙ୍କୁ ନିଯୁକ୍ତ କରାଯାଇଥିଲା; କିନ୍ତୁ ସେଗୁଡ଼ିକ ଆମ ସମ୍ମୁଖରେ ନାହିଁ । ଯଦିଓ ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ପାଇଁ ବିଜ୍ଞ ଅଧିବକ୍ତାଙ୍କ ଯୁକ୍ତିରେ କିଛି ବଳ ଅଛି ଯେ ଯେହେତୁ ନ୍ୟାୟାଳୟ କିମ୍ବା କମିଶନରଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ପାରିତ କରାଯାଇଥିବା ଆଦେଶ ଯୋଗୁଁ ଆବେଦନକାରୀଙ୍କୁ ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଥିବା ଲିଜ୍ ଅବଧିର କାର୍ଯ୍ୟକାଳକୁ ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ଉପଯୋଗ କରିବାକୁ ଅନୁମତି ଦିଆଯାଇ ନଥିଲା, ପୂର୍ବରୁ ଉଲ୍ଲେଖ କରାଯାଇଥିବା ପରି, ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ପାଇଁ ଲିଜ୍ କାର୍ଯ୍ୟକାରୀ କରିବା ଏବଂ ଅବଶିଷ୍ଟ ଅବଧି ପାଇଁ ଲିଜ୍ କାର୍ଯ୍ୟ କରିବା ପାଇଁ ସମୟ ବୃଦ୍ଧି କରାଯାଇପାରେ, କାରଣ ତୃତୀୟ ପକ୍ଷ ଅଧିକାର ପୂର୍ବରୁ ହସ୍ତକ୍ଷେପ କରାଯାଇଛି, ସେମାନଙ୍କ ଅନୁପସ୍ଥିତିରେ ଆମେ ଆବଶ୍ୟକ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦେଇପାରିବୁ ନାହିଁ ।ଏହି ପରିସ୍ଥିତିରେ, ଶପଥପାଠରେ ଏହା ଦର୍ଶାଯାଇଛି ଯେ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଅନୁଯାୟୀ ଉତ୍ତରଦାତା-ସରକାର ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଜମା କରାଯାଇଥିବା ଅର୍ଥ ଫେରସ୍ତ କରିବାକୁ ପ୍ରସ୍ତାବ ଦେଇଛନ୍ତି । ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କୁ 6,30,000 ଟଙ୍କା ଫେରସ୍ତ କରିବାକୁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦିଆଯାଇଛି ।

ଆମେ ଆବେଦନକୁ ଖାରଜ କରିବାକୁ ବାଧ୍ୟ । କୌଣସି ଖର୍ଚ୍ଚ ନାହିଁ ।

ଜି. ଏନ୍.   ଆବେଦନକୁ ଖାରଜ କରାଗଲା ।

<u>ଅସ୍ୱୀକରଣ</u>

"ଉପଭାଷାରେ ଅନୁବାଦିତ ରାୟ କେବଳ ମକଦ୍ଦମାରେ ପକ୍ଷଭୁକ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କର ସୀମିତ ବ୍ୟବହାର ଏବଂ ତାଙ୍କ ଆଞ୍ଚଳିକ ଭାଷାରେ ବୋଧଗମ୍ୟ ହେବା ନିମନ୍ତେ ଉଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଏବଂ ଅନ୍ୟ କୌଣସି ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ଏହା ବ୍ୟବହାର କରାଯାଇନପାରେ । ସମସ୍ତ ବ୍ୟାବହାରିକ ଏବଂ ସରକାରୀ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ରାୟର ଇଂରାଜୀ ସଂସ୍କରଣଟି ପ୍ରାମାଣିକ ବିବେଚିତ ହେବ ଏବଂ ସମସ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟାନ୍ୱୟନ ଏବଂ ନିଷ୍ପାଦନ ନିମନ୍ତେ ଏହା ଉପଯୁକ୍ତ ବିବେଚିତ ହେବ ।"

ଭାଷାନ୍ତର :

ରାମଚନ୍ଦ୍ର ସାହୁ

ଅନୁବାଦକ

ଓଡ଼ିଶା ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ, କଟକ ।